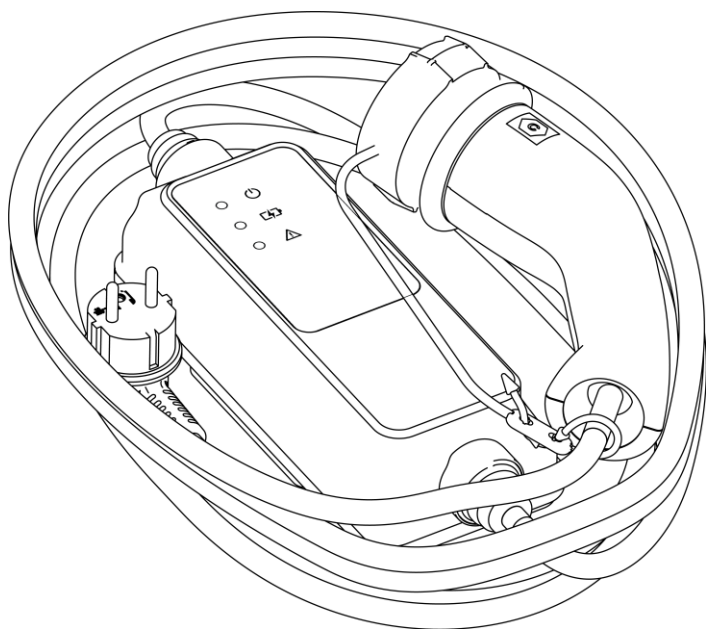


• **A P T I V** •

Ładowarka do samochodów elektrycznych IC-CPD

(zintegrowane z przewodem urządzenie sterownicze i
zabezpieczające)



Instrukcja obsługi

IC-CPD do stosowania w Europie

Spis treści

Spis treści	2
Skróty	3
Informacje ogólne	3
Elementy ładowarki IC-CPD	4
Ostrzeżenia, symbole i piktogramy zastosowane w instrukcji	5
Instrukcja bezpieczeństwa	6
Sekcja 1: Zastosowanie	10
Sekcja 2: Korzyści dla użytkownika i funkcje	12
Sekcja 3: Dopasowane gniazda ładowania pojazdy i złącza samochodowego.	13
Sekcja 4: Dostępne przewody zasilające do gniazd w gospodarstwach domowych	13
Sekcja 5: Wyświetlacz przedni urządzenia kontrolnego ICCB	15
Sekcja 6: Jak używać kabla do ładowania	16
Sekcja 7: Rozwiązywanie problemów i ręczne resetowanie	17
Sekcja 8: Urządzenie kontrolne Przewodnik po wzorach LED	18
Sekcja 9: OGÓLNE DANE TECHNICZNE	19
Sekcja 10: Konserwacja i pielęgnacja	20
Sekcja 11: Zmiany produktu	20
Sekcja 12: Utylizacja	20
Sekcja 13: Gwarancja	21
Sekcja 14: Serwis	21

Skróty

Skrót	Znaczenie
AC	Prąd przemienny
AMSL	nad poziomem morza
BEV	Pojazd z napędem elektrycznym
CEE	Międzynarodowa Komisja ds. Przepisów Dotyczących Zatwierdzenia Sprzętu Elektrycznego
EVSE	Sprzęt zasilający pojazdu elektrycznego
ICCB	.Urządzenie kontrolne zintegrowane z kablem = Skrzynka funkcjonalna
IC-CPD	Zintegrowane z przewodem urządzenie sterownicze i zabezpieczające
IEC	Międzynarodowa Komisja Elektrotechniczna
IP	Ochrona przed wnikaniem substancji
LED	Diodowe źródło światła (kontrolka)
N	Neutralne
P	Faza
PE	Uziemienie ochronne
PHEV	Hybrydowy pojazd elektryczny typu plug-in

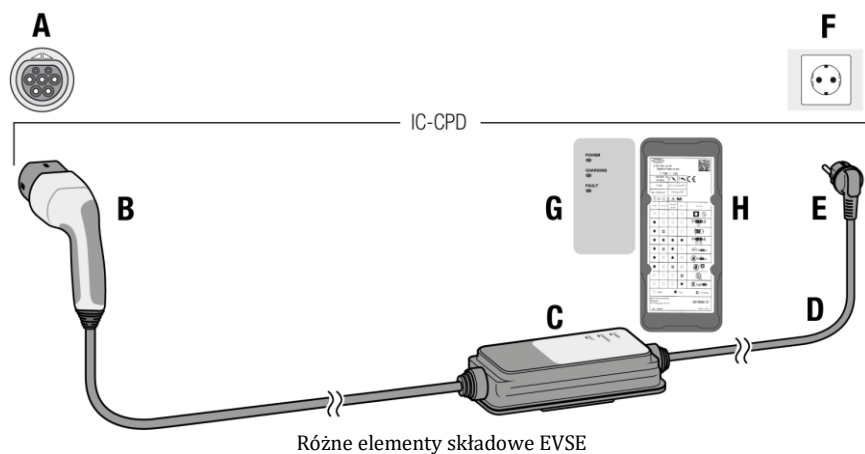
Informacje ogólne

Niniejsza instrukcja obsługi opiera się na najnowszych informacjach o produkcie w momencie publikacji. APTIV zastrzega sobie prawo do modyfikacji produktu bez uprzedniego powiadomienia. Wszelkie zmiany lub modyfikacje produktu mogą skutkować utratą gwarancji, jeśli nie są przeprowadzane przez autoryzowany warsztat.

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących użytkowania tego produktu należy skontaktować się z przedstawicielem serwisu. Informacje na temat organizacji obsługi klienta odpowiedzialnej za dany obszar można znaleźć w instrukcji obsługi pojazdu.

Elementy ładowarki IC-CPD

Poszczególne elementy systemu zostały zdefiniowane w poniższym przeglądzie.



Element:

- A: Gniazdo ładowania pojazdu
- B: Złącze pojazdu z kapturkiem ochronnym, typ 2
- C: Urządzenie kontrolne (ICCB)
- D: Przewód zasilający AC
- E: Wtyczka sieciowa AC
- F: Gniazdo ścienne
- G: Przednia etykieta z 3 diodami LED
- H: Tylna etykieta

Uwaga: Należąca do zakresu dostawy osłona ochronna złącza samochodowego nie jest widoczna na na powyższym zdjęciu.

Ostrzeżenia, symbole i piktogramy zastosowane w instrukcji

Przed przystąpieniem do ładowania pojazdu elektrycznego należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz instrukcjami dotyczącymi ładowania zawartymi w instrukcji obsługi pojazdu.

Poniższe symbole można znaleźć w instrukcji obsługi lub na etykietach przymocowanych do ładowarki IC-CPD:

	Ostrzeżenie: Wskazuje na potencjalnie zbliżające się niebezpieczeństwo. Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować ryzyko pożaru lub może być przyczyną śmierci lub poważnych obrażeń .
	Przestroga: Wskazuje na niebezpieczną sytuację. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować l drobne lub nieznaczne obrażenia .
	Uwaga: Zwraca uwagę na sytuację. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenia części .

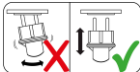
Tabela 1: Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Instrukcja bezpieczeństwa

W tym rozdziale wyjaśniono znaczenie wszystkich piktogramów umieszczonych na IC-CPD oraz przedstawiono wskazówki bezpieczeństwa dla użytkownika podczas obsługi urządzenia, patrz tabela 2.

	Prosimy o uważne przeczytanie poniższych instrukcji: <i>Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować ryzyko pożaru lub może być przyczyną śmierci lub poważnych obrażeń.</i>
Ładowarka IC-CPD nie powinna być obsługiwana przez osoby, które nie są zaznajomione z jej użytkowaniem lub które nie zapoznały się z instrukcją obsługi.	
Nie należy dotykać styków na gnieździe ładowania na samochodzie i ładowarce IC-CPD.	
Nie należy dokonywać żadnych modyfikacji ani napraw komponentów elektrycznych.	
Nie demontować pokrywy i nie otwierać obudowy. Urządzenie nie zawiera żadnych części, które mogłyby być serwisowane przez użytkownika. Wszelkie czynności serwisowe należy pozostawić wykwalifikowanemu personelowi (see service information page 18)	
Nie używać ładowarki IC-CPD, jeżeli urządzenie uległo uszkodzeniu lub jest zabrudzone. Przed użyciem sprawdzić kabel i złącze pod kątem uszkodzeń i zabrudzeń.	
Zdecydowanie zaleca się, aby przed użyciem IC-CPD wykwalifikowany technik sprawdził gniazdo AC. Nieprawidłowo zamontowane gniazda mogą prowadzić do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru podczas ładowania akumulatora wysokonapięciowego przez gniazdo ładowania pojazdu.	
Gniazdo musi być zabezpieczone przez działający wyłącznik różnicowoprądowy (RCCB).	
Ładowarkę IC-CPD należy eksploatować wyłącznie w odpowiednio uziemionych sieciach energetycznych. Gniazdo sieciowe służące do ładowania musi być podłączone do chronionego obwodu zgodnego z lokalnymi przepisami i normami.	

Nie należy używać przedłużaczy, bębnow kablowych, wielu gniazd, adapterów (podróżnych), timerów itp.		
Upewnić się, że kable są ułożone prawidłowo na całej długości, aby uniknąć potknięcia się.		
Ładowarkę IC-CPD należy czyścić tylko wtedy, gdy urządzenie kontrolne jest całkowicie odłączone od sieci energetycznej i od pojazdu. Używać do tego celu suchej ściereczki.		
Ładowarkę IC-CPD należy przechowywać z dala od osób niepełnosprawnych i dzieci, które nie są w stanie ocenić zagrożeń związanych z jej obsługą.		
Podczas wykonywania procesu ładowania bez nadzoru osoby nieupoważnione (np. Bawiące się dzieci) nie powinny mieć dostępu do ładowarki IC-CPD.		
Nie należy używać gniazda, które jest zużyte lub uszkodzone. Wtyczka zasilania musi być mocno osadzona w gnieździe zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami i rozporządzeniami. Praca ładowarki IC-CPD podłączonej do zużytego lub uszkodzonego gniazda może spowodować poważne obrażenia ciała lub pożar.		
	Prosimy o uważne przeczytanie poniższych instrukcji: Nieprzestrzeganie instrukcji może prowadzić do lekkich lub niewielkich obrażeń.	
Gniazda, złącza wtykowe i ładowarka IC-CPD należy utrzymywać w stanie wolnym od wilgoci, wody, śniegu, lodu i innych płynów. Nigdy nie zanurzać w wodzie. Nie przechowywać na zewnątrz i nie narażać na bezpośredni strumień wody lub rozpryski wody.		
Podczas normalnej pracy, gniazdo ścienna lub wtyczka IC-CPD mogą się nagrzewać. Jeżeli gniazdo ścienna lub wtyczka ścienna nagrzewa się nadmiernie podczas ładowania, odłącz IC-CPD i zleć wymianę gniazda ściennego wykwalifikowanemu elektrykowi zanim będziesz kontynuować ładowanie.		
Nie odłączaj wtyczki sieciowej lub złącza pojazdu podczas ładowania.		

Upewnić się, że wtyczka sieciowa jest prawidłowo i całkowicie włożona. Nie należy wkładać pod kątem.		
Tego urządzenia IC-CPD należy używać wyłącznie do ładowania pojazdów elektrycznych wyposażonych w gniazdo. W celu ustalenia, czy pojazd jest wyposażony w gniazdo ładowania, należy zapoznać się z instrukcją obsługi pojazdu.		
Ładowarka IC-CPD nie powinna być obsługiwana przez osoby znajdujące się pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.		
Nie należy stosować nad napięcia do ładowarki IC-CPD. W przypadku napięcia w gnieździe odpowiedniego dla urządzenia należy zapoznać się ze specyfikacją na tylnej etykiecie.		
Nie należy używać IC-CPD w przestrzeniach zagrożonych wybuchem.		
	Proszę zwrócić uwagę na poniższe instrukcje: Nie zastosowanie się do tego zalecenia może powodować uszkodzenia części.	
Nie używać ładowarki IC-CPD ze spiralnymi kablami.		
Nie należy zaginać kabla do ładowania.		
Nie owijać kabla do ładowania ani przewodu zasilającego wokół urządzenia kontrolnego lub złącza ładowania.		
Nie wywierać żadnych nietypowych obciążeń mechanicznych na ładowarkę		 Handle with care
Nie używać ładowarki IC-CPD poza dopuszczalnym zakresem temperatur otoczenia • Temperatura robocza: -30 °C to +55 °C • Temperatura przechowywania: -40 °C to +85 °		+55 °C max. -30 °C 

Chronić przed bezpośrednią emisją słoneczną i wysoką temperaturą.	
Nie wolno przejeżdżać po żadnym elemencie IC-CPD.	
Nie należy przeciągać urządzenia IC-CPD po żadnej powierzchni.	
Urządzenie to przeznaczone jest wyłącznie do ładowania pojazdów, które nie wymagają wentylacji podczas procesu ładowania.	
Nie podłączać nie pasujących do siebie złączy samochodowych i gniazd ładowania.	
Nie należy wkładać żadnych przedmiotów do gniazda ładowania na samochodzie lub ładowarce IC-CPD.	
Odłączyć ładowarkę IC-CPD od gniazda podczas burzy.	
Przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa zawartych w instrukcji montażu i w instrukcji obsługi pojazdu.	

Tabela 2: Stosowane ostrzeżenia, symbole i piktogramy

Sekcja 1: Zastosowanie

Ta ładowarka pozwala na ładowanie pojazdów z napędem elektrycznym (BEV) lub hybrydowych pojazdów elektrycznych typu plug-in (PHEV) bez żadnych dodatkowych urządzeń. Przyjazny dla użytkownika system wtyczkowy sprawia, że złącze samochodowe pasuje bezpośrednio do gniazda ładowania pojazdu i istniejącego układu elektrycznego.

Niniejsza IC-CPD składa się z następujących trzech głównych elementów:

1. Kabel zasilający AC (typ wtyczki w zależności od regionu, patrz strony 3 i 10)
2. ICCB (patrz strony 3 i 10)
3. Złącze samochodowe (patrz strona 3 i 10)

System został zaprojektowany zgodnie z aktualnymi standardami branżowymi i powinien być używany wyłącznie w pojeździe, z którym został dostarczony.

Ograniczenia dotyczące kraju:

Zabrania się używania IC-CPD w innym kraju niż ten, do którego jest przeznaczony. Kraje właściwe dla każdego wariantu IC-CPD są określone w poniższej tabeli.

Wariant	Kraj przeznaczenia	Numery części	Prąd znamionowy I_n	Wtyczka sieciowa
1	Bahrajn, Izrael, Jordania, Kuwejt, Liban, Katar, Arabia Saudyjska, Zjednoczone Emiraty Arabskie	24060165	10A	CEE 16/3 przemysłowy
2	Chile, Włochy, Urugwaj	24060170	10A	Typ L CEI 2350
3	Japonia	24060172	15A	Typ B JIS-C 8303
4	Kolumbia, Ekwador, Peru	24060162	10A	Typ B NEMA 5-15
5	Wszystkie kraje UE z wyjątkiem poniższych	24060164	10A	Typ E/F CEE 7/7
6	Szwajcaria	24060168	8A	Typ J SN 441011
7	Francja, Finlandia	24060166	8A	Typ E/F CEE 7/7
8	Wielka Brytania, Irlandia	24060161	10A	Typ G BS 1363
9	Australii, Nowej Zelandii	24060167	8A	Typ I AS 3112

10	Argentyna	24060175	8A	Typ I IRAM 2073
11	Brazylia	24060160	8A	Typ N NBR 14136
12	Dania	24060169	6A	Typ K AFSNIT 107- 2-D1

Informacje o numerze części znajdują się na tylnej etykiecie urządzenia IC-CPD.

W przypadku wątpliwości co do kraju, w którym ma być stosowany, należy skontaktować się z regionalnym z regionalnym działem obsługi klienta w celu uzyskania pomocy.

Sekcja 2: Korzyści dla użytkownika i funkcje

Ładowarka IC-CPD zapewnia standardowe uziemione połączenie zasilania do gniazdek w budynkach mieszkalnych od 100 V do 240 V, 50/60 Hz (w zależności od wariantu modelu) oraz prąd ładowania od 6 A do 16 A zgodnie ze specyfikacją na tylnej etykiecie urządzenia kontrolnego ładowarki.

ICCB:

- Ponowne zamknięcie
 - Pozwala na wznowienie procesu ładowania po wystąpieniu określonych błędów po odczekaniu 300s.
 - Kontrola temperatury
- Kontrola temperatury
 - Urządzenie kontrolne ICCB kontroluje temperaturę wewnątrz modułu i dzięki temu zapobiega przegrzaniu w określonych warunkach
- Klasa ochrony: IP67
- Tryb uśpienia i tryb budzenia
 - ICCB przechodzi w tryb uśpienia, gdy złącze nie jest podłączone do wtyku pojazdowego przez okres 5 minut.
 - ICCB budzi się automatycznie po podłączeniu złącza do wtyku pojazdowego.
- Kontrola uziemienia
 - Urządzenie kontrolne ICCB mierzy rezystancję przewodu ochronnego i wstrzymuje ładowanie, jeżeli zmierzona wartość jest zbyt wysoka
- Urządzenie do wykrywania prądu różnicowego
 - Wykrywa prądy zakłóceniami i przerywa proces ładowania
 - Autotest, który pozwala uniknąć konieczności przeprowadzania comiesięcznego przeglądu po włączeniu zasilania i przed każdym cyklem ładowania.

Złącze samochodowe:

- Gdy gniazdo ładowania pojazdu i gniazdo sieciowe są prawidłowo odłączone, wszystkie interfejsy i terminale są w pełni zabezpieczone przed dotykiem.
- Pokrywa ochronna do osiągnięcia IP55.

AC Gridcord:

- Wtyczka właściwa dla danego kraju
 - IC-CPD posiada wtyczkę (E/F, G, J lub K) zgodną z wymogami danego kraju, aby zapewnić bezpieczny i wygodny cykl ładowania.
- ICCB stale monitoruje temperaturę wewnątrz skrzynki i w ten sposób zapobiega przegrzaniu w określonych warunkach.
 - IC-CPD stale monitoruje temperaturę wewnątrz wtyczki zasilającej, dzięki czemu unika się jej przegrzania.

Sekcja 3: Dopasowane gniazda ładowania pojazdy i złącza samochodowego.

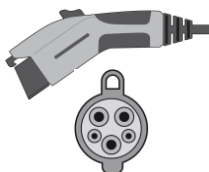
Ładowarka IC-CPD jest wyposażona w złącze samochodowe typu 2, a poniższe zdjęcia przedstawiają pasujące gniazda ładowania.

Typ złącza samochodowego

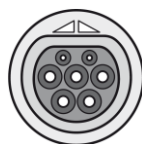
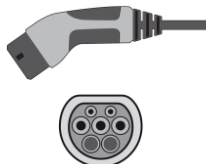
Wygląd złącza samochodowego

Wygląd gniazda ładowania pojazdy

IEC 62196-2
Typ 1



IEC 62196-2
Typ 2



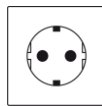
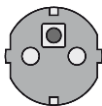
Sekcja 4: Dostępne przewody zasilające do gniazd w gospodarstwach domowych

Typ wtyczki sieciowej

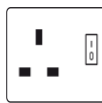
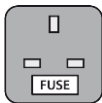
Wygląd wtyczki sieciowej

Wygląd gniazdzka

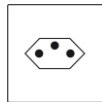
CEE 7/7
Typ E/Typ F



BS 1363
Typ G



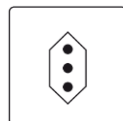
SN 441011
Typ J



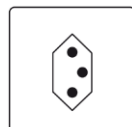
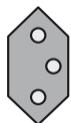
AFSNIT 107-2 D1
Typ K



CEI 23-50
Typ L



NBR 14136
Typ N



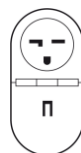
AS 3112
Typ I



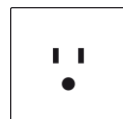
IRAM 2073
Typ I



JIS C8303 (JWDS-0033)
Typ B



NEMA 5-15
Typ B



CEE 16/3
przemysłowy



Sekcja 5: Wyświetlacz przedni urządzenia kontrolnego ICCB

Panel przedni ładowarki IC-CPD jest wyposażony w trzy kontrolki:

1.



ZASILANIE (zielony) świeci się:
Energia elektryczna z sieci jest
włączona, a ładowarka IC-CPD
jest gotowa do użycia

2.

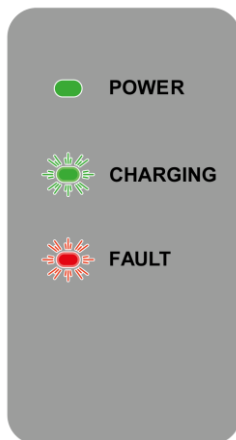


ŁADOWANIE (zielony) miga:
Migająca kontrolka oznacza, że
energia elektryczna
jest dostarczana do pojazdu

3.



AWARIA (czerwony) miga:
Wskazuje na awarię systemu
ładowania



W zależności od trybu pracy ładowarki IC-CPD emitują różne kombinacje kontroltek świecących światłem stałym i/lub migających kontroltek LED.

Sekcja 6: Jak używać kabla do ładowania

Urządzenie IC-CPD należy eksploatować wyłącznie w następujący sposób:

1. Należy w pełni przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi pojazdu oraz instrukcje dotyczące ładowarki IC-CPD.



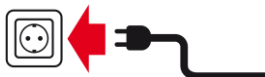
Uwaga: Całkowicie rozwinąć przewód ładowarki IC-CPD.



2. Upewnić się, że kable są ułożone prawidłowo na całej długości, aby uniknąć potknięcia się.



3. Ostrożnie włożyć wtyczkę do gniazdka.



4. Począkać, aż kontrolka ZASILANIE zaświeci się i będzie świecić światłem ciągłym.



5. Podłączyć złącze samochodowe do gniazda ładowania pojazdu.



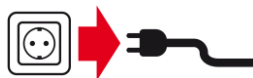
6. Proces ładowania rozpocznie się automatycznie.



7. Aby przerwać proces ładowania, należy odblokować gniazdo ładowania pojazdu i wyjąć złącze samochodowe.



8. Wyjąć wtyczkę zasilania z gniazdka i zatknąć nakładkę ochronną.



9. Przechowuj ładowarkę IC-CPD w bezpiecznym miejscu i nie owijaj kabla wokół jednostki sterującej lub złącza samochodowego.



Sekcja 7: Rozwiązywanie problemów i ręczne resetowanie

Po wykryciu prądu różnicowego (dioda LED FAULT miga trzykrotnie, po czym następuje krótka przerwa), w celu przywrócenia sprawności IC-CPD wymagane jest ręczne zresetowanie.

Postępuj w następujący sposób:

1. Wyciągnąć złącze samochodowe z gniazda ładowania pojazdu.
6. Podłączyć złącze samochodowe do gniazda ładowania pojazdu.



2. Wyciągnąć wtyczkę z gniazodka.



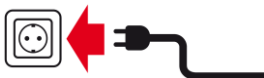
7. Proces ładowania wznowia się automatycznie.



3. Odczekać około 5 sekund.



4. Ostrożnie włożyć wtyczkę do gniazodka.



5. Począć, aż kontrolka ZASILANIE zaświeci się i będzie świecić światłem ciągłym.



Uwaga:

Jeśli kontrolka AWARIA miga na czerwono bez przerwy po ładowaniu lub w trakcie ładowania, nie należy używać urządzenia; należy skontaktować się z regionalnym biurem obsługi klienta.



Sekcja 8: Urządzenie kontrolne Przewodnik po wzorach LED

W zależności od trybu pracy ładowarki IC-CPD emitują różne kombinacje kontrolcek świecących światłem stałym i/lub migających kontrolcek LED.

Zasilanie	Ładowanie	Awaria	Piktogram/symbol	Opis
				Nie podłączony do zasilania lub zasilanie z infrastruktury nie jest dostępne.
				Kabel ładowający przeprowadza właśnie zintegrowany autotest.
				Podłączony tylko do zasilania lub zarówno do infrastruktury jak i do EV, ale bez ładowania w trakcie.
				Podłączony do prądu i do EV i trwa ładowanie.
				Powolny proces ładowania z powodu podwyższonej temperatury ładowarki ICCB lub gniazda sieciowego. Proces ładowania może się wydłużyć. Chroń ładowarkę IC-CPD przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
				Podłączony do prądu i do EV EV jest w stanie gotowości do ładowania lub ładowanie EV zostało zakończone.
				Usterka kabla do ładowania. Zakaz ładowania. Jeśli po ręcznym zresetowaniu urządzenia sygnalizacja usterki ponownie się wyświetli, przed kolejnym ładowaniem urządzenie musi zostać sprawdzone przez regionalny serwis klienta.
				Sieć energetyczna jest wyłączona lub nie można jej wykorzystać do ładowania przy użyciu niniejszego urządzenia. Gniazdo sieciowe musi być sprawdzone przez wykwalifikowanego elektryka.

= ON

= OFF

= Miganie

Tabela 3: Objasnienie informacji wizualnej

Sekcja 9: OGÓLNE DANE TECHNICZNE

Parametry elektryczne

Zasilanie:	maks. 3.6 kW (w zależności od wariantu modelu)
Prąd znamionowy:	maks. 16 A (w zależności od wariantu modelu)
Napięcie znamionowe:	100-240 V ~
Napięcie:	1P+N+PE
Częstotliwość sieci:	50 Hz - 60 Hz
Prąd różnicowy $I_{\Delta n}$, AC /DC	30mA / 6mA
Kategoria przepięć:	II
Klasa ochrony ICCB:	IP67

Wymiary i masa

Wymiary ładowarki IC-CPD:	95 mm x 220 mm x 59 mm (szer x wys. x gł)
Waga ładowarki IC-CPD:	Około 2,35 kg

Warunki otoczenia

Temperatura robocza:	-30 °C to +55 °C
Temperatura przechowywania:	-40 °C to +85 °C
Wilgotność:	Do 95%, bez kondensacji
Wysokość:	max. 5.000 m nad poziomem morza

Wytyczne i normy

Dyrektywy Unii Europejskiej:	• 2014/35/EU, 2014/30/EU • 2011/65/EU
Normy:	Ładowarka IC-CPD spełnia wszystkie obowiązujące normy i przepisy IEC i EN w kontekście ustawodawstwa krajowego, jak również przepisy europejskie i krajowe. W razie potrzeby możliwe jest udostępnienie odpowiedniej deklaracji zgodności

Sekcja 10: Konserwacja i pielęgnacja

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem i uszkodzenia urządzenia, należy czyścić wtyczki i obudowę z zachowaniem najwyższej ostrożności. Czyszczenie urządzenia IC-CPD należy rozpocząć dopiero po odłączeniu go od sieci.



Ładowarkę IC-CPD należy czyścić suchą ściereczką. Nie należy używać żadnych środków czyszczących ani łatwopalnych rozpuszczalników, takich jak alkohol lub benzen.



Zabrania się czyszczenia lub jakiegokolwiek innego kontaktu ze środkami chemicznymi, ponieważ może to uszkodzić urządzenie.

Sekcja 11: Zmiany produktu



Wszelkie zmiany lub modyfikacje produktu, które nie są przeprowadzane przez autoryzowany warsztat, prowadzą do utraty zgodności z przepisami FCC i są zabronione.

Sekcja 12: Utylizacja



Utylizacja wycofanych z eksploatacji urządzeń musi być zgodna z obowiązującymi przepisami i wytycznymi krajowymi i regionalnymi. Sprzęt i baterie nie mogą być utylizowane razem z odpadami z gospodarstw domowych.

Zdekompletowany sprzęt należy dostarczyć do punktu zbiórki odpadów elektronicznych lub zutylizować za pośrednictwem sprzedawcy.

Wyrzucić materiał opakowaniowy do odpowiednich pojemników na tekturę, papier i tworzywa sztuczne.



Sekcja 13: Gwarancja

APTIV zapewnia, że produkt ten będzie wolny od wad materiałowych i wykonawczych oraz błędów projektowych przez okres 1 (jednego) roku od daty pierwotnego zakupu. W przypadku stwierdzenia, że produkt jest wadliwy pod względem materiałowym, produkcyjnym lub konstrukcyjnym w okresie gwarancji, APTIV według własnego uznania naprawi lub wymieni wadliwy produkt. Części do naprawy i/lub części zamienne mogą być wymieniane według uznania APTIV na nowe lub zregenerowane produkty. Niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje naprawy uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą instalacją, niewłaściwym podłączeniem urządzeń końcowych, zewnętrznymi zakłóceniami elektrycznymi, wypadkiem, katastrofą naturalną, niewłaściwym użytkowaniem lub wszelkimi zmianami dokonanymi w produkcie, które nie zostały zatwierdzone na piśmie przez APTIV. Wszelkie naprawy serwisowe, które nie są objęte ograniczoną gwarancją, należy wykonywać według stawek, warunków i zasad obowiązujących w momencie naprawy.

Wszelkie inne wyraźne lub dorozumiane gwarancje dotyczące tego produktu, w tym gwarancja ogólnej przydatności i przydatności do określonego celu, są niniejszym wyłączone. W niektórych krajach wyłączenie gwarancji dorozumianych jest niedozwolone, dlatego powyższe wyłączenie odpowiedzialności może nie mieć zastosowania w danej sytuacji.

Jeśli produkt nie jest zgodny z powyższą gwarancją, wyłącznym środkiem zaradczym będzie wymiana lub naprawa wadliwego produktu, zgodnie z pełnym opisem znajdującym się powyżej. W żadnym wypadku APTIV, przedstawiciel handlowy lub serwisowy lub spółka dominująca nie ponosi odpowiedzialności wobec klienta lub strony trzeciej za jakiegokolwiek szkody, które przekraczają cenę zakupu produktu. Ograniczenie to dotyczy wszelkiego rodzaju szkód, w tym wszelkich szkód bezpośrednich lub pośrednich, utraconych zysków, utraconych oszczędności lub szkód specjalnych, szkód ubocznych, szkód o charakterze karnym lub szkód następnych, wynikających z naruszenia umowy, czynu niedozwolonego lub jakichkolwiek innych czynności, lub jeśli takie szkody wynikają z użycia lub niewłaściwego użycia produktu, nawet jeśli APTIV lub autoryzowany przedstawiciel lub dystrybutor APTIV został poinformowany przez strony trzecie o możliwości wystąpienia takich szkód lub jakichkolwiek innych roszczeń

W niektórych krajach wyłączenie szkód ubocznych lub następnych jest niedozwolone w przypadku niektórych produktów, a zatem powyższe ograniczenie lub wyłączenie może nie mieć zastosowania do danego użytkownika.

Niniejsza gwarancja daje użytkownikowi określone prawa, natomiast użytkownikowi mogą przysługiwać również inne prawa, które różnią się w zależności od danego kraju

Należy w tym celu skontaktować się z działem obsługi klienta.

Informacje na temat odpowiedzialnego działu obsługi klienta można znaleźć w instrukcji obsługi pojazdu

Sekcja 14: Serwis

W celu uzyskania pomocy należy skontaktować się z regionalnym działem obsługi klienta. Dane kontaktowe znajdują się w instrukcji obsługi pojazdu.





Centrum Techniczne Klienta

Am Technologiepark 1
42119 Wuppertal, Deutschland
Tel: [49] 202.291.0